

On the Creation

Philo of Alexandria



. I

, ,

.

,

,

,

,

,

,

,

,

,

,

.

,

,

,

,

,

,

.

.

,

,

,

,

,

,

,

.

,

,

, .

. II

,
,
,
.
,
,

,

,

,

,

.

,

.

,
,
.

,

—
—
,
.
,
.

.

. III

，
— ，
— ，
· ，

， ， ， ，

，
，
，
，
，
，
·
，
，
，
，

，
·

，
，
，
，
·

. IV

，
，
·

，
，
，
，

·
,
,
,
,

,

,
, ,

,

,

,

,

,

·

,

,

·

.V

,
, ,
,

,
,

·
,
, ,

, .
 ,
 ,
 , ,
 , .

.VI

— —
 ,
 — —,
 ,
 ,
 , ,
 ,
 .
 ,

□

.
 ,
 , ,
 ,
 (Gen. 1, 27).
 [] , ,
 , ,
 , , [,] .

.VII

’ “ ”
,

’ ’
,

’
,
,

’
,

.

’
,
, “ ”
,

’
,

.

’
,
,
,
,

’

,

.

’

’
,
,
,

,

.

. VIII

’ ’ ’
(Gen. 1, 4)

’
[] ,

, .

’ ’
’
’ ’
’ ’ ’
’ ’

.

. IX

“ ” (Gen. 1,
2).

’

.

’ ’
’ ’

’
.

’ ’
’

’

’

’

.

’ ’
’ ’
’

· ’ ’

’ ’

.

’ ’
’ ’
’ ’
’
’

， ， ，
·

.X

， ’ ·
， ，
，
，

·
， ，
·
，

·

.XI

，
，
， ，
，

， ，
—
—
，

， ·

· ’ ,
, ’ ·

. XII

, ’ , ·

,
·

·

,
,

,

,
,
,

,
,
,
,

,
, , ,

, ,

,

,

,

·

. XIII

, ,

,
,

.

.XV

, ,

. , ,

, , ,

,

, ,

.

,

,

,

, ,

,

,

, , ,

,

.

.XVI

. ,

, ,

,

,

,

,

. ,

.

.

. XIX

’ ,

,

’ ,

’ , ,

’ ,

,

’
“ ” ,

“ ” (Gen. 1, 14)

’ ,

,

,

.

. , , ,

.

, ,

—

— , ,

, ,

.

.XX

,
, , ,
, , ,
.

, , , , ,

, []
, , , ,

.

,
,
,
, , ,
,
,

,

.
, _
- .

.XXI

,

,

-

-

, (Gen. 1, 24).

.

,
,
, .

, ,
, , ,
, , .

. XXIII

, ,
, , (Gen. 1, 26)
, . ,

.

,

,

,

,
, ,

, ,
,
,
,
, ,
,

,
“”
, ,

,
,

, .

,
,
,

.XXV

, ,
,
,

, , .
,

,
,
,
, ,

,
, ,
,
,
,
,

,
,
,

,
,
,

，
，
，

，

·

. XXVI

，
，
，
·

，

，

·

，

，

·

，
，
，

，

，

·

,

,

, ,

,

, ,

,

,

.
,
, .

. XXVII

, ,

,

, , ,

,

,

,

,

, , .

. XXVIII

.
,

,
,
, .

,

, ,

.

,

, ,

,

,

,

— —

, , ,

,

□

, ,

,

, ,

.

,

, . ,
,

.
,

,
,

,

. ,
,

.

. XXX

,

,

,
.
, ,

, , ,
, , ,
,

.

, ,
, , ,

,
,
, , .

.

,

,

,

.

,

,

,

,

,

,

,

,

,

.

,

,

,

.

. XXXI

,

.

,

,

,

.

,

,

.

,

,

. XXXIV

. XXXIV

,

, .
,

, , ,
 ,
 ,
 . ,

,

, ,
 , ,
 , ,
 ,
 , .

.XXXV

,

,
 .

,
 , ,
 ,

,

,

, ” ”

,

, ,

, ,

,

, ,

, ,

, ,

.

. XXXVI

. , ,

, , , , , ,

, ,

. ” “ ,

, , , , , , ,

, , ,

, ,

, ,

, ,

, , ,

,

, , ,

, ,

” ” ” ”

” ”

”
”

•

. XXXVII

”

”

” ” ”

” ” ” ”

•

”

”

”

” ”
” ”

•

”

”

”

•

”

”

•

”

”

”

”

•

”

’
,

,
.

.XXXVIII

,
,
.
,
, ,
, .
,
,

,
, ,
, ,
, ,
, ,
, ,

.
, ,
,
,
, , ,

, ,
,

.

.XXXIX

’ ’

’

’

’

’

’ ’

’

’

’ ’

’

’ ’ ’

’

’

’

’

’

’

’

.XL

’

’

’

’

•

2

2

•

,

2

2

2

;

XLII

,

, .

2

•

2

,

2

2

•

,

3

, , •

XLIII

,

,

,

,

2

,

2

2

,

3

,

,

,

,

,

,

;

XLIV

“ ,

,

“

(Gen. 2, 4. 5). ’

,

,

， ， ， ，

•

,

,

‘

,

,

•

XLV

,

“ ”

” (Gen. 2, 6).

,

• ,

‘ , , ,

,

,

,

， ， ’

，

，

，

．

，

，

，

， ， ，

，

．

，

，

，

， ，

，

，

．

，

．

XLVI

“

， ” (Gen.
2, 7).

， ， ，

，

，
， ， ．

,

, ’

, ’

, ,

, ’

, .

, ,

.

XLVII

, ,

,

. ’ ,

, ’ ,

, .

,

, ,

,

,

.

, ,

,

,

’ ’ .

XLVIII

’

’ ’ .

’ ’

’

’ ’

.

.

’ ’ ’

’ ’ ’ ’

.

XLIX

’

’

’ ’

’

’

’

’ ’ ’

’

’ ’

’

’

’

,

,

.

,

.

,

,

,

,

,

.

.L

,

,

,

, ,

.

,

,

.

,

,

,

,

,

,

, ,

,

,

.

,

•

,

,

— — ,

, •

,

,

,

， ， ，

•

,

,

•

,

•

. LIII

,

,

,

•

,

,

,

,

,

•

,

‘ , ‘

,

,

.

□

,

, ,

— ’

— ’

— ,

, , ’

,

—

, .

.LVI

,

,

,

,

.

,

, , , ,

,

.

,

, , , ,

,

,

[

]

[
], , ,
 ,
 ,
 .

,
 ,

 ,
 ,
 ,
 .
 , ,

 ,

.

.LVII

,

 , ,

 , ,
 , ,
 ,

 , , ,
 ,
 .
 , , ,

 ,
 ,
 .

’
,

,
,

,
,

.

.LX

,

,
,
,

,

,

,

,

, .

,

,

,

